



Для немедленной публикации: 21.05.2024

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

**ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ПРЕДСТАВИЛА 21 ТРАНСФОРМАЦИОННЫЙ
ПРОЕКТ СРЕДНЕГО ГУДЗОНА, КОТОРЫЙ ПОЛУЧИТ ГРАНТЫ В РАМКАХ
ИНИЦИАТИВЫ ОЖИВЛЕНИЯ ГОРОДСКИХ ЦЕНТРОВ И ПРОГРАММЫ «НЬЮ-
ЙОРК, ВПЕРЕД»**

*Анонсирован 21 проект в Порт-Джервисе, Сонной Лощине, Корнуолле и
Корнуолле-на-Гудзоне*

Визуальные модели проектов можно посмотреть [здесь](#)

Сегодня губернатор Кэти Хокул объявила, что 21 преобразующий проект из городов Среднего гудзона получит гранты в рамках двух программ экономического развития — «Инициатива оживления городских центров» (Downtown Revitalization Initiative, DRI) и «Нью-Йорк, вперед» (NY Forward). Выбраны 9 проектов в городе Порт Джервис (City of Port Jervis), который как победитель 6-го раунда программы DRI получит грант в 10 млн долларов; семь проектов в городе Корнуолл (Town of Cornwall) и поселке Корнуолл на Гудзоне (Cornwall-on-Hudson), которые как победители 1-го раунда программы «Нью-Йорк вперед» получают грант в 4,5 млн долларов, и пять проектов в поселке Слипи-Холлоу (Sleepy Hollow), который также как победитель 1-го раунда программы «Нью-Йорк вперед» получит грант в 4,5 млн долларов.

«Целые поколения ньюйоркцев знакомы с уникальными и динамичными центральными районами Среднего Гудзона, и мы предпринимаем меры, чтобы сохранить их будущее, — сказала губернатор Хокул. Эти крупные инвестиции позволят оживить экономику предприятий и местных сообществ и создать место, где семьи смогут обеспечить свое процветание».

Гранты в рамках Инициативы оживления городских центров (DRI)

Город Порт Джервис стал победителем по региону Среднего гудзона в шестом раунде Инициативы оживления городских центров (DRI) в 2023 году. Девять отобранных проектов направлены на развитие возможностей и сохранение красоты живописной реки Делавер и окружающих ее гор, а также исторического очарования центра города путем формирования инновационного центра для представителей разных поколений, обслуживаемого различными видами

транспорта, удобного для прогулок, экономически разнообразного и климатически устойчивого.

Эти новые инвестиции в сочетании с прошлыми инвестициями создадут благоприятную среду для восстановления и адаптивного повторного использования исторических зданий в центральном районе и нового точечного строительства жилых комплексов для людей с разным уровнем дохода.

Инвестиции по программе DRI осуществляются в рамках постоянных усилий губернатора по оживлению экономики и созданию новых возможностей в регионе Среднего ГудЗона. В рамках программы DRI Государственный департамент штата (Department of State, DOS) предоставляет каждому участвующему муниципалитету техническую помощь при разработке стратегического инвестиционного плана (Strategic Investment Plan), в который включены конкретные проекты, которые способны обеспечить экономическое оживление центрального района.

В рамках программы DRI финансируются конкретные проекты, которые поддерживают несколько целей и стратегий, содержащихся в стратегическом инвестиционном плане муниципалитета, например усиление уникального характера города путем развития аутентичной городской среды, которая станет катализатором будущего органического роста и будет способствовать инклюзивному развитию, учитывающему богатое наследие и этническое разнообразие города.

Город Порт-Джервис присоединится к городам Миддлтаун (Middletown), Кингстон (Kingston), Нью-Рошелл (New Rochelle), Пикскилл (Peekskill), Хейверстро (Haverstraw) и Уайт Плейнс (White Plains), ставшим победителями по региону Среднего Гудзона в первых семи турах программы DRI.

Предоставление для этих проектов гранта DRI в размере 9,7 млн долларов позволит привлечь дополнительные государственные и частные инвестиции по мере того, как процесс экономического оживления будет развиваться и набирать темпы.

Девять проектов по программе DRI, общей стоимостью 9,7 млн долларов включают:

Возрождение парка Riverside Park путем создания дополнительных мест для отдыха и развлечений: 2 657 000 долларов

В рамках проекта предлагается расширить парк Риверсайд, реконструировать водонапорную башню и установить на ней табличку «Добро пожаловать в Порт-Джервис», построить новый павильон, комплексную игровую площадку, сцену и амфитеатр, площадки для игры в пиклбол, баскетбольную площадку, скейтпарк и поле для мини-гольфа.

Создание многофункционального жилого и коммерческого здания на 103 Jersey Avenue: 2 000 000 долларов

Этот проект предусматривает строительство многофункционального жилого здания на территории малоиспользуемой парковки на Джерси-авеню, включающего в себя элементы экологической безопасности и доступное жилье.

Создание многофункционального жилого и коммерческого здания на 29 Front Street: 1 500 000 долларов

Проект предусматривает строительство нового многоквартирного жилого дома с магазинами на первом этаже, выполненного в стиле, соответствующем характеру центра города Порт-Джервис.

Реконструкция верхних этажей дома 46 по Front Street под коммерческие и жилые помещения: 707 000 долларов

Проект предусматривает реконструкцию пустующих второго и третьего этажей здания по адресу 46 Front Street под коммерческие цели и апартаменты. Улучшения также будут включать в себя модернизацию кровли и установку пожарной лестницы.

Преобразование здания по адресу 22 Jersey Avenue в многофункциональное творческое пространство с торговыми площадями, студиями и помещениями для проведения мероприятий: 522 000 долларов

Этот проект включает в себя реконструкцию первого и второго этажей для размещения рабочих помещений, студий, а также помещений для проведения мероприятий, галерей, магазинов и кафе, наряду с улучшением противопожарной защиты всего здания.

Восстановление исторического здания фотомастерской Краусс (Krauss Photo Shop Building), создание новых коммерческих и жилых помещений: 300 000 долларов

Этот проект предполагает реконструкцию пустующего здания с целью размещения квартир на втором и третьем этажах и коммерческого пространства на первом этаже.

Благоустройство улиц вдоль Jersey Avenue: 1 064 000 долларов

Этот проект предусматривает улучшение уличного ландшафта вдоль Jersey Avenue, повышение доступности и успокоение движения, создание дополнительных условий для пешеходов и велосипедистов, а также новых объектов уличного ландшафта.

Создание фонда финансирования малых проектов по обустройству фасадов, верхних этажей и пространств в центре Порт-Джервиса: 600 000

Фонд финансирования малых проектов позволит реализовать ряд небольших проектов в центре города, таких как благоустройство фасадов, реконструкция зданий коммерческого или смешанного назначения, благоустройство верхних этажей и приобретение оборудования.

Развитие центра Порт-Джервиса с помощью программы организации архитектурной среды (Placemaking Program), включающей маркетинг, брендинг и благоустройство общественной территории: 350 000 долларов

В рамках этого проекта будет разработана программа по обустройству Порт-Джервиса, включающая маркетинг, брендинг, цифровые медиа, путевые указатели и благоустройство общественной территории.

Программа «Нью-Йорк, вперед!»

В программе «Нью-Йорк, вперед» с бюджетом 100 млн долларов используется опыт успешной Инициативы оживления городских центров (DRI) и применяется такая же стратегия «планирование и действие», как и в DRI, для обеспечения более равноправного восстановления центральных кварталов малых городов и поселков штата Нью-Йорк. Гранты по программе «Нью-Йорк, вперед» предоставляются в рамках постоянных усилий губернатора по оживлению экономики и созданию новых возможностей в регионе Среднего Гудзона.

Город Корнуолл и поселок Корнуолл-на-Гудзоне, а также поселок Слипи-Холлоу стали первыми населенными пунктами региона Среднего Гудзона, получившими финансирование в рамках первого раунда программы «Нью-Йорк, вперед (NY Forward)».

Проекты, которые будут финансироваться в рамках программы Нью-Йорк вперед в Корнуолле, будут основываться на активных коммерческих районах города и поселка, органично сочетая уникальные культурные достопримечательности, исторические места, природные и живописные объекты, удобства для семейного отдыха, а также рекреационные возможности, сохраняя природные и исторические ценности, которые подчеркивают красоту долины р. Гудзон и обеспечивают связь между центрами городов, рекой Гудзон и региональными достопримечательностями.

Семь проектов по программе «Нью-Йорк, вперед!» в Корнуоле на общую сумму 4,5 млн долларов включают:

Объединение центральных районов Корнуолла с помощью маршрута Pollinator Connector Trail: 1 133 000

Модернизация тротуаров и пешеходных переходов, а также добавление произведений общественного искусства, унифицированной уличной мебели, общественных туалетов, уличных деревьев и насаждений-опылителей для создания полностью доступной, интересной и безопасной пешеходной связи от Medical Group на Montefiore St. Luke's Cornwall через центр города и поселка.

Переоборудование исторического театра Сторм Кинг (Storm King Theater) на 2 Idlewild Avenue в многофункциональное театральное пространство: 773 000 долларов

Модернизация исторического здания театра Storm King Theater путем преобразования двух различных внутренних помещений в театр «черный ящик», который будет служить в качестве общественно-ориентированного пространства, и отдельную зону отдыха и театра с ужином, который будет интегрирован в существующий ресторан.

Преобразование парка Riverlight Park в инклюзивный общественный парк: 783 000 долларов

Благоустройство парка Riverlight Park включает в себя такие новые элементы, как пешеходная дорожка, соответствующая требованиям ADA, с обзорной площадкой вокруг пруда Рингс (Ring's Pond), туалеты, соответствующие требованиям ADA, инклюзивная игровая площадка и новый скейт-парк. Среди других элементов проекта - усовершенствование системы водоотведения с помощью дождевых садов, реконструкция ледяного дома для использования в качестве общественного павильона и реконструкция музея-усадьбы Сэндс Ринг (Sands Ring Homestead Museum).

Сохранение исторических построек на ферме Донахью (Donahue Farm) для расширения программ и мероприятий: 649 000 долларов

Сохранение внешнего вида амбара фермы Донахью и реконструкция ледяного дома для проведения общественных мероприятий. Дополнительные улучшения включают в себя строительство новых туалетов и киоска для посетителей, чтобы облегчить использование территории.

Строительство тропы вдоль Dock Hill Road, которая соединит набережную с фермой Донахью и центром города: 480 000 долларов

Строительство тропы протяженностью 2 500 линейных футов (762 м.), которая обеспечит безопасное пешеходное сообщение между центром города, фермой Донахью и набережной, включая 900 линейных футов (274 м.) существующей тропы, которая будет благоустроена. Проект включает в себя строительство новых тротуаров, дорожек из щебня и улучшение системы водоотведения.

Создание фонда финансирования малых проектов для помощи местным предприятиям: 300 000 долларов

Учреждение Фонда финансирования малых проектов для предоставления бизнес-сообществу ресурсов для дальнейшего повышения экономической активности центра Корнуолла. Проекты могут включать в себя обустройство фасадов, внутреннюю отделку помещений, позволяющую расширить бизнес, а также другие проекты капитального ремонта.

Разработка и реализация стратегии брендинга, маркетинга и путевых указателей: 382 000 долларов

Повышение узнаваемости центра Корнуолла и привлечение новых жителей, предпринимателей и посетителей в центр Корнуолла путем создания бренда Корнуолла, разработки маркетинговой стратегии и установки путевых указателей.

Проекты, которые будут финансироваться в рамках программы "Нью-Йорк вперед" в Слип-Холлоу, позволят сформировать живое, гостеприимное и легкодоступное сообщество, которое будет гордиться своим культурным разнообразием и станет образцом устойчивой жизни, соединяя центр города и прилегающие районы, удовлетворяя потребности в жилье разных типов, способствуя всестороннему экономическому развитию и демонстрируя природную красоту поселка на его открытых пространствах.

Семь проектов по программе «Нью-Йорк, вперед!» в Слип-Холлоу на общую сумму 4,5 млн долларов включают:

Преобразование театра Strand Theatre в общественный центр искусств и культуры: 1 500 000 долларов

Реконструкция театра Strand Theatre в многоцелевую площадку для проведения мероприятий с участием самых разных исполнителей и художников. В театре будут располагаться студии для местных художников и творческих групп, галерея и будущий Центр для посетителей Слип-Холлоу.

Создание Plaza Nueva и реконструкция парка у школы Морзе (Morse School): 1 000 000 долларов

Реконструкция парка у школы Морзе, чтобы превратить его в центр притяжения и ценный ресурс для сообщества, включая новое игровое оборудование и новую зону отдыха.

Благоустройство улиц вдоль Cortlandt Street: 1 200 000 долларов

Реконструкция уличного ландшафта вдоль Cortlandt Street с новыми тротуарами и пешеходными переходами, ремонтом системы водоотведения, деревьями, освещением, новой уличной мебелью и четырьмя станциями для зарядки электромобилей.

Строительство доступного жилья на 100 College Avenue: 500 000 долларов

Застройка малоиспользуемого участка на 100 College Avenue с целью строительства ориентированного на общественный транспорт многофункционального комплекса доступного жилья.

Создание Фонда улучшения фасадов: 300 000 долларов

Создание фонда улучшения фасадов, который позволит владельцам бизнеса и недвижимости улучшить фасады своих зданий в соответствии со стандартами дизайна фасадов в центре Слип Холлоу.

Исполняющий обязанности государственного секретаря штата Нью-Йорк Бронксе К. Хьюз (Brendan C. Hughes): «Инициатива оживления городских центров и программа "Нью-Йорк, вперед" вдохнули новую жизнь в сообщества по всему штату. В рамках этих программ Порт-Джервис, Слип-Холлоу и Корнуолл разработали ряд преобразующих проектов, которые опираются на природную красоту и существующие исторические ценности их сообществ, чтобы создать

больше возможностей для отдыха, жилья и бизнеса для жителей. Мы с нетерпением ждем возможности сотрудничать с этими сообществами, чтобы помочь воплотить их видение в реальность».

Начальник Управления по вопросам восстановления жилья и местных сообществ штата Нью-Йорк Рут-Энн Виснаускас (RuthAnne Visnauskas): «Эти инвестиции в Порт-Джервис, Корнуолл, Корнуолл-на-Гудзоне и Слипи-Холлоу свидетельствуют о том, что Нью-Йорк стремится развивать сообщества, чтобы обеспечить процветание проживающих в них семей. Финансирование в размере 19 млн долларов позволит расширить возможности для строительства жилья, стимулировать экономический рост, улучшить условия отдыха и сделать регионы Среднего Гудзона и долины реки Делавэр (Delaware River Valley) более привлекательными для проживания семей сегодня и в дальнейшем. Благодаря губернатору Хокул и нашим партнерам в правительстве, Инициатива по оживлению городских центров и программа Нью-Йорк вперед меняют жизнь всех жителей Нью-Йорка к лучшему».

Сенатор штата Джеймс Скуфис (James Skoufis): «Реализованные проекты инициативы DRI и проекта "Нью-Йорк вперед" будут опираться на то, что уже могут предложить эти яркие исторические места, и сделают их более доступными, устойчивыми и экономически жизнеспособными в долгосрочной перспективе. Участие общественности в планировании этих инициатив стало основной движущей силой для Порт-Джервиса, Корнуолла и Корнуолла-на-Гудзоне, и благодаря такому участию экономическое развитие станет для этих сообществ переломным моментом. Я благодарю губернатора за партнерство в этом важном деле».

Член Ассамблеи Кристофер У. Эчус (Christopher W. Eachus): «Корнуолл - это городок с динамичным развивающимся центром. Сегодня, благодаря инвестициям штата, у города появился шанс объединить свои уникальные культурные достопримечательности с природной красотой региона р. Гудзон. Первый раунд программы "Нью-Йорк вперед" предусматривает масштабные инвестиции в парки, инфраструктуру и малый бизнес в городе Корнуолл и деревне Корнуолл-на-Гудзоне. Жители и гости города получают возможность максимально использовать возможности возрожденного Корнуолла - будь то обновленный театр Storm King, новый общественный парк или тропа pollinator trail, которая объединит центры города и поселка. Я горжусь тем, что выступал за эти важнейшие инвестиции, и приглашаю всех приехать в долину р. Гудзон, чтобы своими глазами увидеть нашу уникальную красоту».

Член Ассамблеи Карл Брабенек (Karl Brabenec): «Новые утвержденные и реализуемые инвестиционные проекты призваны полностью освежить наши жилые районы, и мне было приятно узнать, какие работы будут проведены. От оживления улиц и витрин магазинов до сохранения набережной и исторических мест - мы станем свидетелями преобразований, которыми будут наслаждаться

многие поколения. Вместе с офисом губернатора я хочу поздравить жителей долины р. Гудзон и с нетерпением жду завершения этих проектов»!

Глава администрации города Корнуолл Джош Воджеховски (Josh

Wojehowski): «Наше сообщество с нетерпением ждет начала реализации этих преобразующих проектов, которые помогут городу Корнуолл и деревне Корнуолл-на-Гудзоне реализовать свою концепцию, связав их центральные районы, используя живописные пейзажи, возможности для отдыха на природе и ключевые туристические активы, такие как Центр искусств Storm King, Военная академия West Point и лес Black Rock Forest, для укрепления местной экономики и повышения динамики развития центральных районов обоих сообществ. Я хочу поблагодарить губернатора Хокул и ее команду за то, что они выбрали нас в первом раунде процесса предоставления грантов "Нью-Йорк вперед" и поверили в наш план на будущее. Комитет местного планирования (Local Planning Committee) и консультанты усердно работали над процессом в 2023 году, и в итоге мы получили отличные результаты».

Муниципалитеты, участвующие в программах DRI и «Нью-Йорк, вперед», разработали стратегические планы реализации (SIP), в которых описана концепция будущего их центрального района и определен список рекомендованных готовых к реализации трансформационных проектов, которые согласуются с этой концепцией. Составлением стратегических планов реализации (SIP) руководит Комитет местного планирования, в который входят местные и региональные руководители, заинтересованные участники и представители сообщества, при содействии назначенного консультанта и сотрудников DOS, причем все они при определении списков проектов широко привлекают общественность.

Об Инициативе оживления городских центров (DRI) и программе «Нью-Йорк, вперед»

Инициатива оживления городских центров (DRI) и программа «Нью-Йорк, вперед» являются краеугольными камнями политики экономического развития штата. Инициатива оживления городских центров (DRI) была создана в 2016 году, чтобы ускорить и расширить процесс регенерации центральных кварталов и районов, которые будут служить средоточием активности и катализаторами инвестиций во всех десяти регионах штата. Программа «Нью-Йорк, вперед» создана в 2022 год и нацелена на оживление малых городов и сельских сообществ во всем штате, чтобы осуществляемые штатом программы экономического оживления приносили пользу всем сообществам независимо от размера, характера, потребностей и трудностей. Программы DRI и «Нью-Йорк, вперед» осуществляются Государственным департаментом штата при участии Empire State Development, Управления по восстановлению жилья и населенных пунктов (HCR) и NYSEDA. В этих программах используется беспрецедентная инновационная стратегия, которая сочетает стратегическое планирование с немедленным внедрением. Обе программы создают критическую массу динамичных центральных районов в каждом регионе штата, что способствует

развитию экономики, повышению качества жизни, обеспечению социально-экономического развития и достижению амбициозных климатических целей штата.

В ходе первых семи туров программы DRI штат выделил 800 млн долларов в виде грантов для 81 городского центра, выбирая городские центры, которые были готовы для регенерации и потенциально могли стать центрами притяжения для реновации, размещения бизнеса, создания рабочих мест, большего экономического и жилищного разнообразия и новых возможностей. В ходе первых двух туров программы «Нью-Йорк, вперед» штат выделил 200 млн долларов в виде грантов для 43 малых городов и сельских сообществ.

С учетом того, что губернатор планирует выделить в этом году на Инициативу оживления городских центров и программу «Нью-Йорк, вперед» дополнительно по 100 млн долларов, объем инвестиций штата в эти две программы с момента их создания составил совокупно 1,2 млрд долларов для 124 муниципалитетов.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
Подпишитесь на рассылку управления губернатора на сайте ny.gov/signup | Отправьте сообщение «NEW YORK» на номер 81336

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)